

směru zrušiti a věc přikázati podle § 288, odstavec 2, č. 3 tr. ř. příslušnému okresnímu soudu v Liberci, aby ji znovu projednal s hlediska přestupku podle § 3 zák. o mař. exek. a rozhodl.

Čís. 5391.

Osmidenní lhůta ku provedení zmateční stížnosti běží ode dne doručení opisu rozsudku i tehdy, žádal-li stěžovatel za opis rozsudku před ohlášením zmateční stížnosti.

V pouhém prohlášení, že strany pro případ, že by došlo k vynesení rozsudku, spokojují se s doručením rozsudku v jazyku státním, nelze ani objektivně shledávati žádost za skutečné doručení rozsudku, ani po stránce subjektivní předpokládati, že strana tímto prohlášením vůbec zamýšlela takovou žádost projeviti.

(Rozh. ze dne 8. října 1935, Zm II 309/35.)

N e j v y š š í s o u d jako soud zrušovací zamítl stížnost soukromého žalobce do usnesení krajského soudu trestního v Brně ze dne 25. června 1935, jímž byla zamítnuta zmateční stížnost stěžovatelova do rozsudku téhož soudu ze dne 7. června 1935, jímž byl obžalovaný podle § 259, č. 2 tr. ř. zproštěn obžaloby pro přečin pomluvy podle § 2 zák. č. 108/1933 Sb. z. a n.

D ů v o d y :

Napadeným usnesením nalézacího soudu byla zmateční stížnost soukromého žalobce, jeho zástupcem dne 7. června 1935 hned po vynesení rozsudku ohlášená, podle § 1, č. 2 zák. č. 3/1878 ř. z. zamítnuta, protože ani při opovědi ani později nebyla provedena.

Proti tomu namítá stěžovatel, že mu opis rozsudku ještě nebyl doručen, ačkoliv o něj žádal, a že proto hledíc k ustanovení § 285, odst. 1 tr. ř. lhůta ku provedení zmateční stížnosti ještě neuplynula. Stěžovatel sice sám ve shodě s protokolem o hlavním přeličení netvrdí, že při opovědi zmateční stížnosti výslovně žádal za doručení opisu rozsudku, leč spatřuje žádost za opis rozsudku v tomto záznamu protokolu o hlavním přeličení: »Strany se vzdávají doručení rozsudku v řeči německé a prohlašují, že jsou srozuměny s doručením pouze v jazyku českém.« Podle obsahu protokolu, jakož i podle výsledků konaného šetření došlo k tomuto prohlášení před skončením průvodního řízení.

Je sice správné, že osmidenní lhůta ku provedení zmateční stížnosti běží podle § 285 tr. ř. ode dne doručení opisu rozsudku i tehdy, žádal-li stěžovatel za opis rozsudku p ř e d ohlášením zmateční stížnosti, leč taková žádost není v uvedeném prohlášení zástupce soukromého žalobce zahrnuta.

Podle konaného šetření došlo k onomu prohlášení z iniciativy předsedy, který chtěl zjistiti, bude-li pro případ vynesení rozsudku třeba

vyhotoviti jej i v jazyku německém. Ku prohlášení tomu došlo před ukončením průvodního řízení, tedy v době, kdy ještě nebylo rozhodnuto o průvodním návrhu obhájcovu a kdy ještě nebylo známo, dojde-li k odročení líčení nebo již k vynesení rozsudku, natož jak rozsudek dopadne a která strana bude mít zájem na ohlášení opravných prostředků a důsledkem toho na doručení opisu rozsudku. Podle toho, co uvedeno, nelze tedy onen záznam hlavního přeličení pojímati jinak, než jako pouhé prohlášení, že strany, tedy i soukromý žalobce pro případ, že by došlo k vynesení a doručení rozsudku, se spokojují s doručením rozsudku v jazyku státním, nelze však ani objektivně v tomto prohlášení shledávati žádost za skutečné doručení rozsudku, ani po stránce subjektivní předpokládati, že zástupce soukromého žalobce svým prohlášením vůbec zamýšlel takovou žádost projevit.

Nebylo-li podle toho požádáno za doručení opisu rozsudku, uplynula lhůta ku provedení zmáteční stížnosti dnem 15. června 1935, kdy byl všední den, a právem tedy zamítl soud první stolice zmáteční stížnost jen ohlášenou, ale neprovedenou.

Čís. 5392.

Zistením, že poškodený stratil zrak v jednom oku, je daný predpoklad pre kvalifikáciu podľa § 303 tr. zák. Okolnosť, že vadu oka možno operáciou odstrániť, je nerozhodná.

(Rozh. zo dňa 8. októbra 1935, Zm III 508/34.)

N a j v y š š í s ú d v trestnej veci proti R. S-ovej pre zločin ťažkého telesného ublíženia zmätočnú sťažnosť obžalovanej čiastočne zamietol a čiastočne odmietol.

Z d ô v o d o v:

Proti rozsudku vrchného súdu ohlásil zvolený obránca obžalovanej zmätočnú sťažnosť na základe §§ 384, č. 9 a 385 č. 1 a) a b) tr. p. Obžalovaná pripojila sa k prehláseniu svojho obráncu. Takto ohlásená zmätočná sťažnosť bola aj prevedená a sice aj v smeroch dôvodov zmätočnosti, uvedených v §§ 384 č. 6 a 385 č. 1 c), 2 a 3 tr. p. V prevedení dôvodu zmätočnosti podľa § 385, č. 1 b) tr. p., tvrdí sťažovateľka, že nie je daná kvalifikácia podľa § 303 tr. z., keďže nebolo spopahlive dokázané, že oko obžalovaného sa stalo neupotrebitelné a podľa lekárskeho svedectva vada oka dá sa ľahko odstrániť operáciou.

Zmätočná sťažnosť v tejto čiastke je bezzákladná. Vrchný súd uznal skutkové zistenie súdu prvej stolice za správne a tak aj zistenie, že poškodený stratil zrak v pravom oku. Tým je daný skutkový podklad pre kvalifikáciu trestného činu podľa § 303 tr. z. Na tom nemení nič tá okol-